

N°069

Furio

Jesi

Introduction / Einführung:
Andrea Cavalletti

Furio Jesi

*The Suspension of Historical Time /
Die Suspendierung der geschichtlichen Zeit*

Introduction / Einführung:

Andrea Cavalletti

DOCUMENTA (13)

**HATJE
CANTZ**

Andrea Cavalletti

The text we are presenting here, “The Suspension of Historical Time,” is drawn from the book *Spartakus: Simbologia della rivolta*, which Furio Jesi wrote between 1968 and 1969. Jesi was born into a partly Jewish family in Turin in 1941 and died in Genoa in 1980; despite this early demise, he was one of twentieth-century Italy’s most important and original thinkers and essayists. A true *enfant prodige*, he got his start as an Egyptologist when he was barely fifteen. In the early 1960s, he turned to the study of mythology and the science of myth, or rather, of how ancient myths re-emerge in the modern era, at times in distorted and treacherous form.

In 1964, Jesi began corresponding with Karl Kerényi, a scholar whom he always admired and took as a model. In that very period, Kerényi had given a lecture in Rome, about genuine myth and its “technicization,” which identified the true mythic experience, i.e., inspired contact with the *echter Mythos* (Kerényi also calls it *Urphänomen*, an expression borrowed from Goethe), as something that only poets are capable of in our era. Above all, he drew a distinction between “genuine myth” and the exploitative, distorted adoption of ancient mythemes for political ends: a dangerous use, or technicization, that he saw in both totalitarian propaganda and the ideas of Georges Sorel.

From this point on, one could say that Jesi focused his entire attention on critically re-examining this distinction of Kerényi’s and taking it to both profound and ironic extremes. The differences in theory and politics between the young student (who identified with the radical Italian Left) and his mentor (a bourgeois humanist who was a friend of Thomas Mann’s) grew into an open rift four years later, when the dialogue between the two scholars brusquely came to an end. It was May of 1968. Jesi later went to visit the Paris of assemblies and barricades. Upon returning to Italy, he began a new book, his book on revolt.

On the night between the eleventh and twelfth of December 1969, he wrote to a friend:

I can make the glorious announcement that an hour ago, I finished rereading the full manuscript of *Spartakus: Simbologia della rivolta*. It’s done. . . . It’s about Rosa Luxemburg, but there’s also quite a bit about Dostoyevsky, Storm, Fromentin, Brecht, and, of course, Thomas Mann! It is much more “fragmentary” than *Germania segreta*: the “links” are reduced to a minimum, in a monologue that—with all due *créances*—bears more resemblance to *Finnegans Wake* than to *The Accumulation of Capital*.

Although it deals at length with the events that shook Berlin in 1919, almost mimicking them with the intense rhythm of its prose, *Spartakus* is not a history of that movement or insurrection, but a true phenomenological investigation of revolt. Jesi saw the relationship between myth and politics as both a cognitive and an existential question, analyzing it as a problem related to time.

While revolution is presented as a strategy that can be long-term in nature, entirely focused on creating the conditions for change *within* the historical process, revolt is instead defined as a *suspension of time*. In this suspension, where destruction, knowledge, and collective appropriation take place, where “the city [is] really felt as one’s *own* city,” every act counts in and of itself, not in terms of its consequences; today is not a preparation for tomorrow, but rather, an “untimely” moment (in the Nietzschean sense), the instant epiphany of an alternative and utterly new time. Revolt breaks the sequence of “normal time,” that is, of daily life marked out by the pace of work, which is the result of a “bourgeois manipulation of time,” while adopting and spreading the language of “genuine propaganda,” through the words and actions of the rebels.

In these two definitions one can see a new use of Kerényi’s terminology: “technicization” becomes the “manipulation of time,” and what is deemed “genuine” is not the experience Kerényi reserved for poets, but the very propaganda he so harshly criticized. For Jesi, it is not a question of separating the time of myth from political action, but, on the contrary, of rendering access to this alternative time truly collective and enduring, to free the revolt from the temporal and spatial boundaries of Berlin in 1919 or Paris in 1968.

Kerényi had once explained that the “festival,” the sacred, celebratory event that for the ancients was a point of contact between history and myth, a moment for renewing the community within a truly alternative time, remains an impossible, ungraspable experience for modern man. Jesi’s ingenious response was to extrapolate a political theory from this impossibility. *Spartakus* was discovered among his papers and published only after his death, in 2000. In 1976, however, he had written that the impossibility of the festival as a truly collective moment derives from the characteristics of bourgeois society, and that the study of myth also lies within those bounds. It is necessary to tear down the barriers of this culture, he

added, to break through its boundaries rather than just trying to bend them. The epistemological problem and political problem merged, as he saw it, in the destructive paradigm of revolt.

Andrea Cavalletti (b. 1967) teaches Aesthetics and Contemporary Literature at Università Iuav di Venezia.

Einführung

Andrea Cavalletti

Der hier präsentierte Text, »Die Suspendierung der geschichtlichen Zeit«, entstammt Furio Jesi Buch *Spartakus. Simbologia della rivolta* (Spartakus. Symbolik der Revolte), das er 1968/69 verfasst hat. 1941 als Spross einer teilweise jüdischen Familie in Turin geboren und 1980 vorzeitig in Genua gestorben, war Jesi einer der wichtigsten und originellsten Denker und Essayisten Italiens im 20. Jahrhundert. Als wahres Wunderkind tat er sich bereits fünfzehnjährig als Ägyptologe hervor. Ab Anfang der 1960er Jahre widmete er sich der Untersuchung des Mythos und der Wissenschaft vom Mythos, genauer gesagt, der Art und Weise, wie antike Mythen in der Moderne wiederbelebt werden können, und sei es auch in verzerrter und gefährlicher Form.

Seit 1964 stand er in Briefwechsel mit Karl Kerényi, dem Mythenforscher, den er sehr bewunderte und den er als seinen Meister betrachtete. Damals hatte Kerényi gerade in Rom einen Vortrag über das Problem des echten Mythos und seiner Technisierung gehalten. Darin unterschied er die authentische mythische Erfahrung, zu der seiner Meinung nach heute nur noch die Dichter befähigt sind, also die schöpferische Berührung mit dem echten Mythos (den Kerényi in Anlehnung an Goethe auch *Urphänomen* nennt), von der instrumentellen und verzerrten Verwendung antiker Mythologeme zu politischen Zwecken, eine gefährliche Indienstnahme oder Technisierung des Mythos, die er in der totalitären Propaganda ebenso am Werk sah wie in den Theorien eines George Sorel.

Von diesem Zeitpunkt an, lässt sich sagen, wird Jesi gesamtes Denken kritische Aneignung, entschiedene und zugleich ironische Radikalisierung der fundamentalen Unterscheidung Kerényis. Die theoretischen Divergenzen und die politische Distanz zwischen den Standpunkten des jungen Schülers (der der italienischen Linken nahestand) und des reifen Meisters (ein bürgerlicher Humanist und Freund Thomas Manns) sollten vier Jahre später zum offenen Konflikt und zum Abbruch der Beziehungen zwischen den beiden Gelehrten führen. Das war im Mai 1968. Jesi unternahm dann eine

Reise ins Paris der Debatten und Barrikaden. Nach seiner Rückkehr nach Italien begann er ein neues Buch zu schreiben, ein Buch, das die Revolte zum Thema hatte.

In der Nacht vom 11. auf den 12. Dezember 1969 schreibt er an einen Freund:

Ich darf dir die glorreiche Nachricht verkünden, dass ich vor einer Stunde das gesamte Manuskript von *Spartakus. Simbologia della rivolta* noch einmal ganz zu Ende durchgesehen habe. Es ist fertig. [...] Es ist darin die Rede von Rosa Luxemburg, aber auch viel von Dostojewski, Storm, Fromentin, Brecht, und natürlich auch von Thomas Mann! Es ist viel fragmentarischer als *Germania segreta* (Das geheime Deutschland, 1967), die Bezüge und Verweise sind auf ein Minimum reduziert in einem Monolog, der mit den gebotenen Abstrichen mehr Ähnlichkeit mit *Finnegans Wake* hat als mit der *Akkumulation des Kapitals*.

Obwohl darin ausführlich die Ereignisse im Berlin von 1919 behandelt werden, die dieser Prosa ihren Rhythmus vorgeben, ist *Spartakus* keine Geschichte des Spartakusbundes oder des gleichnamigen Aufstands, sondern eine Untersuchung der Phänomenologie der Revolte. Die Beziehung zwischen Mythos und Politik ist für Jesi ein Erkenntnisproblem und zugleich ein existenzielles Problem und wird als Problem der Zeit analysiert. Während die Revolution sich als langfristige Strategie darstellt, ganz darum bemüht, die Bedingungen für Veränderung *innerhalb* des historischen Prozesses zu schaffen, definiert sich die Revolte demgegenüber als *Suspendierung der Zeit*. In dieser Suspendierung, die zugleich Zerstörung, Erkenntnis und kollektive Aneignung bedeutet, in der man die Stadt wirklich als die »eigene« erfährt, zählt jede Tat nur in sich selbst und nicht im Hinblick auf ihre Konsequenzen, ist das Heute nicht Vorbereitung eines Morgen, sondern Moment des Unzeitgemäßen (im Sinne Nietzsches), unvermitteltes Hervortreten einer anderen und absolut neuen Zeit. Die Revolte zerstört die »normale Zeit«, Abläufe des von den Rhythmen der Arbeit geprägten Alltags, die Ergebnis einer »bürgerlichen Manipulation der Zeit« sind, und verbreitet in den Worten und Taten der Aufständischen die Sprache der »authentischen Propaganda«.

In diesen Begriffsbestimmungen ist ein neuer Gebrauch der Kerényi'schen Terminologie erkennbar: Technisierung wird zur Manipulation der Zeit, und Echtheit eignet nicht der Erfahrung, die Kerényi den Dichtern vorbehalten sah, sondern der Propaganda, die er heftig kritisierte. Und in der Tat geht es Jesi nicht darum, die Zeit des Mythos vom politischen Handeln zu scheiden, sondern ganz im Gegenteil, den Zugang zur anderen Zeit wirklich kollektiv und dauerhaft zu machen, indem man die Revolte aus den raumzeitlichen Grenzen von Berlin 1919 oder Paris 1968 löst.

Kerényi hatte einmal erklärt, das »Fest«, das alte, heilige festliche Ereignis, Moment der Berührung zwischen Geschichte und Mythos, der Erneuerung der Gemeinschaft in einer wirklich anderen Zeit, bleibe dem modernen Menschen als Erfahrung verwehrt und verborgen. Jesi's genialer Erwiderung darauf bestand darin, aus dieser Unmöglichkeit eine politische Theorie abzuleiten. *Spartakus* wurde unter seinen nachgelassenen Schriften aufgefunden und erst 2000 postum veröffentlicht. 1976 hatte er jedoch geschrieben, dass sich die Unmöglichkeit des Fests als wahrhaft kollektives Moment aus den Gesetzmäßigkeiten der bürgerlichen Gesellschaft herleitet, und dass auch die Wissenschaft vom Mythos innerhalb dieser Grenzen zu sehen ist. Und hatte hinzugesetzt, man müsse die Schranken dieser Kultur niederreißen, über ihre Grenzen hinausgehen und nicht nur versuchen, diese zu verschieben. Erkenntnisproblem und politisches Problem fielen für ihn noch immer im destruktiven Paradigma der Revolte zusammen.

Andrea Cavalletti (geb. 1967) lehrt Ästhetik und Zeitgenössische Literatur an der Università Iuav di Venezia.

Furio Jesi

*The Suspension of Historical Time**

Marxist doctrine has added, to the moral condemnation of capitalism, the certainty that iron economic laws are fated to determine, within a certain time limit, the decay and collapse of capitalism itself. Not by chance it has been noted that Marx remained faithful to his Jewish origins by transposing the image of the chosen people onto the world proletariat and Abraham's pact with God into the fatedness of economic laws. The comparison could also work with the eschatological outlook of Christianity, if Christ had not explicitly affirmed that his kingdom "is not of this world." To this world there belongs instead the promised land, even though it is no doubt blasphemous to identify it with a conquerable, and *today* conquered, Palestine. It is true, moreover, that the parallel between the inevitable better future predicted by Marxism and the one "remembered" by the Jewish prophets is at best very partial. The promised land cannot be conquered through a struggle with other men, which would confirm its predestined belonging, while the era of welfare and justice predicted by Marxism can only be reached if the fated consequences of economic laws are accompanied by the struggle of the exploited against the exploiters. Marx seems to have been convinced of the inevitability of this second aspect of economic and social metamorphosis as well. There should be a fated correspondence between the progressive growth of misery, oppression, and exploitation, on the one hand, and the growing resistance of the working class, "a class always increasing in numbers, and disciplined, united, organized by the very mechanism of the process of capitalist production itself." The advent of socialism should *under every aspect* have its premises in capitalism, affirming itself in correspondence with the progressive and inevitable accentuation of the contradictions internal to capitalism. Therefore the setbacks and pure and simple defeats of the exploited class could not in any way alter the

* Chapter 1 from Furio Jesi, *Spartakus: Simbologia della rivolta* (Turin: Bollati Boringhieri, 2000). Incorrect names and dates in the Italian original have been tacitly corrected in the English translation; the original footnotes have been omitted.

direction of an extremely dramatic but inalterable and unstoppable process. At the same time, the strategy of the organizations of the working class should be founded on a painstaking evaluation of the mutable balance of forces corresponding to the situations determined by the internal dialectic of capitalism, so as not to miss the opportunities to seize power when it is possible to do so, but also to avoid sending organizational forces and structures to their certain defeat when the possibility does not obtain.

In brief, it is a question, on the one hand, of a correct evaluation of the times founded on the analysis of socio-economic conditions and of the balance of forces present within them; on the other, of a progressive endeavor of development and organization of the exploited class in order that it not find itself unprepared when the clash comes.

This political orientation, and the philosophy of history that corresponds to it, encounter a grave obstacle in the phenomenon of revolt. We use the word *revolt* to designate an insurrectional movement that differs from revolution. The difference between revolt and revolution should not be sought in their respective aims; they can both have the same aim: to seize power. What principally distinguishes revolt from revolution is instead a different experience of time. If, on the basis of the ordinary meaning of the two words, revolt is a sudden insurrectional explosion, which can be placed within a strategic horizon but which in itself does not imply a long-distance strategy, and revolution is instead a strategic complex of insurrectional movements, coordinated and oriented over the mid- to long-term toward ultimate objectives, then we could say that revolt suspends historical time, suddenly establishing a time in which everything that is done has a value in itself, independently of its consequences and of its relations with the transitory or perennial complex that constitutes history. Revolution would instead be wholly and deliberately immersed in historical time.

The study of the genesis and unfolding of the Spartacist insurrection will allow us to verify the exactness of this distinction, and also to provide a more precise account of the particular experience of time that we think is peculiar to revolt.

During the first fifteen days of January 1919, the experience of time changed in Berlin. For four years, the war had suspended the usual rhythm of life. Every hour had become an hour of waiting; waiting for the next move (one's own or the enemies'), all instants of a greater wait, the wait for victory. In the first days of January 1919, that wait, which had matured over the previous four years, seemed fulfilled by the sudden and tremendously brief apparition of an atypical time, in which everything that happened—with extreme speed—seemed to happen forever. It was no longer a matter of living and acting in the framework of tactics and strategy, within which intermediate objec-

tives could be immensely distant from the final objective but nonetheless prefigured it—the greater the distance, the more anxious the wait. “Now or never!” It was a matter of acting once and for all, and the fruit of the action was the content of the action itself. Every decisive choice, every irrevocable action, meant being in agreement with time; every hesitation, to be out of time. When it all ended, some of the real protagonists had left the stage forever.

On December 29, 1918, the Spartakusbund (Spartacus League) had called its own national congress. Up to that moment, the Spartacists had not dissociated themselves from the Independent Social Democratic Party, which by then was participating in the social-democratic government of Ebert and Scheidemann. To stand up against the compromises of the independent socialist leaders with the social democrats, the Spartacists demanded several times during the winter of 1918 the convening of the Independent Social Democratic Party’s congress: they could hope to rally to their positions the whole left wing of the party, which was already in open polemic with the leaders taking part in the government. For the very same reason, the leadership of the party tried and succeeded to stop the convening of the congress. The Spartacists could no longer apply the tactic previously advocated by Rosa Luxemburg in the articles published in Duisburg in *Kampf*: to adhere to the Independent Social Democratic Party, while keeping intact the Spartacists’ own autonomy of program and action, in order to take advantage of the considerable organizational structure of the party and to maintain the relationship with the masses that the party could guarantee. To remain inside the Independent Social Democratic Party now meant for the Spartacists implicitly to endorse participation in the social-democratic government, without managing positively to employ the party’s organization for the sake of the class struggle. At that point, there no longer existed a class party in Germany. The concrete presence of a class party seemed indispensable to the continuation of the struggle: that new party would have probably brought together, besides the Spartacists, the so-called left radicals who had always refused to join the Independent Social Democratic Party, and a part of the left wing of the independent socialists. For these reasons, the first motion of the Spartakusbund congress on December 30, 1918, was the founding of the German Communist Party. The left radicals, who were assembled that same day, decided to join it.

The Spartakusbund congress, now formally the congress of the German Communist Party, was faced with the question of whether or not to take part in the elections for the National Assembly. The leadership of the Spartakusbund, Rosa Luxemburg in particular, was in favor of running for election and participating in the National

Assembly in order to “attack and bring down that bastion. . . . To denounce loudly and without hesitation all the swindles and intrigues of that dignified assembly, to unmask step by step before the masses its counter-revolutionary activity, to call upon the masses to make up their minds, to commit themselves.” But despite the attitude of the leadership, the delegates to the congress voted against taking part in the elections. To no avail, Luxemburg had sounded a note of caution on December 30: “We do not have the right to reprise and repeat the illusions of the first phase of the revolution, that of November 9; to believe, in other words, that it is enough for the victory of the socialist revolution to overthrow the capitalist government and replace it with another.” The majority of the delegates were convinced that the first task of the new party was precisely the immediate elimination of the obstacles to the revolution, above all the social-democratic party. Those obstacles were viewed as so many heads you needed to knock down in a target shoot. Many heads, of course: the social democrats, the capitalists, the military. But always only heads to knock down, symbols of power to conquer; battle, direct and immediate conflict, therefore, since you must not hesitate in giving battle when the definitive victory depends only on a test of strength, and you are convinced you are strong enough. The delegates all harbored the conviction that they were strong: not because they simply dismissed Luxemburg’s preoccupation about the nigh-on negligible revolutionary responsiveness of the countryside, but because they possessed the certainty that conquest of the *symbols of power*—above all, therefore, the conquest of Berlin—would of necessity have meant total victory.

In Berlin, the revolutionary forces were considerable. But on December 27, even before the end of the Spartakusbund congress, there began the amassing of troops around the capital ordered by the social-democratic government. On January 4, at the city gates Ebert and Noske inspected the so-called Lüttwitz Section, comprising the division of horse-mounted hunters, the 17th and 31st Infantry Divisions, the provincial hunters corps, and the Hülsen Free Corps. At dawn of the same day, the minister of the interior stripped of his authority the police prefect Eichhorn, an independent socialist against whom the social-democratic paper *Politisch-Parlamentarische Nachrichten* had, starting on January 1, mounted a slander campaign, accusing him of having used public moneys to prepare for civil war. As police prefect, Eichhorn did not depend on the minister of the interior but on Berlin’s Executive Council. He refused to accept his deposition and declared himself ready to abide by the decisions of the Central Council of the Workers’ and Soldiers’ Councils. Even though in that Central Council the right-wing socialists had a majority, the government refused. At this point, the Independent Social Democratic Party

called a demonstration in favor of Eichhorn for January 5, which was joined by the Communist Party. Hundreds of thousands of demonstrators gathered under the police prefecture and called on Eichhorn to remain at his post, declaring themselves ready to defend him. At the same time, there was a meeting of the leadership of the Independent Social Democratic Party, the revolutionary delegates, and two representatives of the Communist Party, Karl Liebknecht and Wilhelm Pieck. The meeting came to a close with the decision not only to defend Eichhorn but to overthrow the Ebert-Scheidemann social-democratic government. A revolutionary committee was constituted, presided over by Liebknecht, Paul Scholze, and Georg Ledebour.

In less than a week, the revolt that the majority of delegates to the Spartakusbund congress, by their refusal to take part in elections, had chosen as their program had become reality. We say *revolt* and not *revolution*, on the basis of the abovementioned distinction. The word *revolution* correctly designates the entire complex of short- and long-term actions that are carried out by those who are conscious of wanting to alter *in historical time* a political, social, economic situation, and who develop their own tactical and strategic plans by constantly considering the relations between cause and effect in historical time, within the farthest-seeing perspective possible. On December 30, 1918, Rosa Luxemburg had noted:

I have tried to show you that the November 9 revolution was above all a political one, while it still essentially has to become an economic revolution. . . . History makes our task more difficult than that of the bourgeois revolutions, when it sufficed to overthrow the central power and put in its place one or a couple of dozen new men. We have to work from below; and that corresponds precisely to the mass character of our revolution, which aims at the very foundations of the social structure. . . . Below, where the single owner confronts his salaried slave; below, where all the executive organs of class political power confront the objects of that power, the masses—it is there that we need, step by step, to wrench the instruments of power from those who control them, taking them into our own hands.

Every *revolt* can instead be described as a suspension of historical time. The greater part of those who take part in a revolt choose to commit their individuality to an action whose consequences they can neither know nor predict. At the moment of the clash, only a restricted minority is conscious of the entire strategic design within which the clash is inserted (even though said design exists)—as a precise, even if hypothetical, concatenation of causes and effects. The clash of the revolt distills the symbolic components of the ideology that has put the strategy in motion, and only these are truly perceived by the combatants. The adversary of the moment truly becomes *the enemy*, the rifle or club or bicycle chain truly becomes *the weapon*, the victory of the moment—be it partial or total—truly becomes, in and of itself, a

just and good act for the defense of freedom, the defense of one's class, the hegemony of one's class.

Every revolt is battle, but a battle in which one has deliberately chosen to participate. The instant of revolt determines one's fulgurating self-realization and self-objectification as part of a collectivity. The battle between good and evil, between survival and death, between success and failure, in which everyone is individually involved each and every day, is identified with the battle of the whole collectivity: all have the same weapons, all face the same obstacles, the same enemy. All experience the epiphany of the same symbols: everyone's individual space, dominated by one's personal symbols, by the shelter from historical time that everyone enjoys in their own individual symbology and mythology, widens, becoming the symbolic space common to an entire collectivity, the shelter from historical time in which a whole collectivity finds safety.

Every revolt is circumscribed by precise borders in historical time and historical space. Before it and after it lie the no-man's-land and duration of each and everyone's lives, in which are fought uninterrupted individual battles. The concept of permanent revolution reveals—rather than an uninterrupted duration of revolt in historical time—the will to succeed, at each and every moment, in suspending historical time so as to find collective refuge in the symbolic space and time of revolt. Until a moment before the clash, or at least before the programmed action with which the revolt begins, the potential rebel lives in his house or perhaps his refuge, often with his relatives; and as much as that residence and that environment may be provisional, precarious, conditioned by the imminent revolt, until the revolt begins they are the site of a more or less solitary individual battle, which continues to be the same as in the days in which the revolt did not seem imminent: the individual battle between good and evil, survival and death, success and failure. The sleep before the revolt—presuming the revolt begins at dawn!—may even be as tranquil as that of the Prince of Condé, but it does not possess the paradoxical tranquility of the moment of the clash. In the best of cases, it is an hour of truce for the individual who has gone to sleep without ceasing to feel like an individual.

One can love a city, one can recognize its houses and its streets in one's remotest or dearest memories; but only in the hour of revolt is the city really felt as one's *own* city: one's own because it belongs to the I but at the same time to the "others"; one's own because it is a battlefield that one has chosen and the collectivity too has chosen; one's own because it is a circumscribed space in which historical time is suspended and in which every act is valuable in and of itself, in its absolutely immediate consequences. One appropriates a city by flee-

ing or advancing, charging and being charged, much more than by playing as children in its streets or strolling through it with a girl. In the hour of revolt one is no longer alone in the city.

But when the revolt has passed, independently of its outcome, everyone goes back to being an individual in a society that is better than, worse than, or the same as before. When the clash is over—you can be in prison, or in a hiding place, or calmly in your own home—the everyday individual battles begin again. If historical time is not further suspended in circumstances and for reasons that may even not be the same as those of the revolt, every happening, every action, is once again evaluated on the basis of its presumed or certain consequences.

The foundation of the German Communist Party preceded by only a few days the explosion of the Spartacist revolt. In the first motion of the party congress one can already recognize—no doubt with hindsight—the gravest ideological and strategic contradiction, destined to reveal itself most plainly in the revolt's failure. With sixty-two votes against twenty-three, the congress delegates refused the party's participation in the elections for the National Assembly. Rosa Luxemburg struggled to recognize in this choice, which she deemed wrong and against which she had vigorously argued, the almost obvious and redeemable error of an organization taking its first steps: "It is natural for an infant to scream." It seems instead that Leo Jogiches remained particularly shaken by the congress's pronouncement, probably drawing from it the conclusion that the party's foundation had been premature.

In fact, it appears today that more than premature, the foundation of the party was insubstantial. The newborn German Communist Party was not—or, should we say, was not yet—a party. Its instrumentalization by its enemy, which dragged it into the revolt, met few obstacles precisely because it was not yet a party but, beyond formal appearances, a grouping of men all endowed to a greater or lesser degree with class consciousness and the will to fight. When accurately preordained circumstances brought the tension to breaking point, there was no longer a party, but a flag of revolt.

The failure of the Spartacist revolt (and even the onset of that revolt alone) was marked by a severe crisis of political organization and leadership. It was already a mistake to begin the revolt, but an equally serious weakness was manifest in the party's incapacity to limit the extent of the defeat.

To the distinction between revolt and revolution we can add here the recognition of a basic contradiction between party and revolt. The German Communist Party was not lacking in capable and genuinely revolutionary leaders. Nearly all the party leadership was in agree-

ment with Rosa Luxemburg about the need to run in the National Assembly elections in order to unhinge the assembly from within and to use it as a tribune to call the masses to a greater and more effective political maturity. Should one accuse those leaders of sacrificing their line of struggle to democratic scruples? To have put to the vote, rather than authoritatively affirmed, the program that alone they considered effective?

The contradiction between party and revolt foregrounds the terms of the extremely severe crisis that the party has been undergoing over the past fifty years in the domain of the class struggle. This is certainly not because the replacement of party political leadership with the pure and simple expression of the rebel's will to fight is a realistic proposal. Rather, it is because in multiple circumstances the parties corresponding to the exploited classes have been unable either to promote the revolutionary development of those classes or to channel into the process of development the potential for struggle that is otherwise destined to issue not into revolution but into revolt.

The German Communist Party in 1919 did not have the time to promote any development of the class, because a few days after its foundation the revolt had already exploded. What we need to assess is why that party did not find a way to be—and therefore was not—a party, but only the grouping of a class in revolt.

It is not uncommon for a political party to be hostile to the imminent revolt desired by a part of its members or at least by those who profess an ideology similar to its own. As a collective reality, a party (or perhaps it is better to be more specific: a class party) can find itself in competition with the collective reality determined by the revolt.

Class parties and unions are collective realities to the extent that they are objective realities: that is, these realities are collective inasmuch as they objectively constitute the structures of the complex of relations existing within the class and between the class and the outside. Precisely because of this *exhaustive* character, class parties and unions can turn out to be hostile to the imminent revolt. In the revolt, in fact, a reality manifests itself that is also objective, collective, exhaustive, exclusive. Parties and unions are driven back by the revolt into the "before" and "after" of the revolt itself. Either they accept to temporarily suspend their self-consciousness of their own value or they find themselves in open competition with the revolt. In the revolt, parties and unions do not exist anymore: there only exist groups of contenders. The organizational structures of parties and unions can be used by those who prepare the revolt: but once the revolt begins they become simple instruments to guarantee the operative affirmation of values that are not the values of the party and the union but only the intrinsic value of the revolt. The ideologies of the party and

the unions can be the same as those of the rebels, but in the instant of revolt the rebels perceive only the symbolic components of these ideologies. This does not happen as long as parties and unions act as such. In the life of the party or the union the symbolic components of ideology are not lacking in weight, but they never become the *only* ideological element: the class party and class union are structures immersed in historical time and space; revolt is the suspension of historical time and space. We expressly say *suspension* and not *evasion*, because evasion is usually understood as a choice fatedly imposed by weakness in the face of the sufferings of history, while revolt—the suspension of historical time and space—can correspond to a precise strategic choice. What we wish to say, then, is that revolt can *also* be evasion, but cannot *only* be evasion.

Participation in the life of the class party or union is determined by the choice of an uninterrupted series of actions in which it is believed class consciousness exteriorizes itself. Participation in revolt is determined by the choice of an action closed in on itself, which *from outside* can be seen as inserted in a strategic context, but *from inside* appears as absolutely autonomous, isolated, valid in itself, independently of its non-immediate consequences.

The members of a class party or union can, as such, decide on the strategic opportunity of a revolt: but that means they decide to temporarily suspend the life of the party or union. Such a decision can be motivated by the foreseeable consequences of the revolt as considered from the outside, in a strategic context, not as an action closed in on itself but as the cause of foreseeable and determined effects. However, because this means choosing the revolt not due to its internal reality, but because of its external one, such a choice instrumentalizes the potential rebels insofar as it is made by a minority. Whoever does not make the strategic choice of revolt, but finds himself faced with the occasion of revolt—an occasion provided by those who effectively made that choice—is instrumentalized. His actions in the revolt are capitalized on and employed by those for whom the revolt was a strategic choice. Even the rebel who belongs to a party or a union whose leading cadre has decided on revolt is instrumentalized; participation in a party or a union does not imply participation in a strategic choice of revolt made by the leadership of the party or union, or even by only a few among those leaders. Party or union, on the one hand, and revolt, on the other, are two intrinsically autonomous realities. Analogously, it could be said that the choice of revolt by some members of a party or union (not by part of *the* party or *the* union, that is, of its leading cadre) does not involve the party or the union. However, such an assertion would not be very realistic, since while such a choice could not involve the responsibility of the party or

the union in deciding the revolt, it would in any case—from the standpoint of historical consequences—also implicate in the revolt the non-consenting, non-responsible organizational structures of the party or union. A class party or union cannot be involved in a revolt because its scale, its collective reality, its value, cannot be those of the revolt. But this is in fact a theoretical argument. Even if it is not implicated in the sense we spoke of, the class party or union is inexorably forced to endure the consequences of the revolt if it takes place. What's more, on the occasion of the revolt the party's or union's most responsible members are confronted with extremely severe problems and contradictions, in the face of which every choice has decisive consequences for the future life of the party or union and for the class struggle. And it may turn out that, in the hour of revolt, those in charge of the party or union must choose to favor the revolt they did not want, all the while energetically exercising their criticism toward it.

The Spartacist revolt failed. The rebels did not manage to seize the symbols of power, not to mention its instruments. Once the revolt came to an end, it became evident that to a considerable extent it had served the very power it had attacked. Not only because in ten days of clashes the Berlin proletariat had lost a great number of its activists and almost the entirety of its leadership, not only because the organizational structures of the class had ceased to exist, but also because there had transpired that suspension of historical time and that release which are indispensable for the holders of power seeking to restore *normal time*, which they themselves had suspended during the four years of war.

Too long a wait risks becoming spasmodic; an action whose consequences are very distant in time risks eliciting that prolonged and dramatic wait from which subversions may stem. In such circumstances it is good policy for those who wield power to make sure that the excitation of the excessively prolonged wait is released in the desired moment and in the desired forms. Otherwise the accumulated tension may result in not a revolt, but a revolution. In other words, if a release is not deliberately provoked, the tension of the wait may be transformed into organized revolutionary energy. In that case, the direct clash will probably come much later—but it will be far more dangerous, because it will have been preceded by a long labor of consolidation of the revolutionary forces, threatening not only for the symbols of power but for the actual economic and social structures of the capitalist state.

For these reasons, the Spartacist revolt was useful to the very power against which it flung itself. For that power, the restoration of *normal time* was vital; and only through revolt and release could normal time be restored.

Normal time is not only a bourgeois concept but the outcome of a bourgeois manipulation of time. It guarantees bourgeois society a calm endurance. But it can also be deliberately suspended whenever it is convenient: the Masters of War always need a suspension of normal time in order to organize their cruel maneuvers. Mobilization plans precisely provide for a suspension of normal time and the emergence, as quickly as possible—in a matter of days—of a new experience of time, rendered necessary by the political and economic requirements of a war. For as long as the war will last, men will be placed in a different time. In other words, they will be forced to have a different experience of time. For soldiers, hours are measured on the basis of guard-duty shifts, the strictly predicted sequence of marches, the building of trenches and fortifications, the assaults on, the destruction of, specific targets. The mobile field kitchen (we are referring in particular to the time under discussion, that is, World War I), with its regular appearances, is an important confirmation of changing rhythms. The provisioning of food, conditioned by military organization and the situation at the front line, fundamentally alters the day's rhythm. One eats not when "the farmer returns tired to his shed," or when the workers at the siren's sound converge on the mess hall, but when the field kitchen appears with its steaming or cold cornucopia. And one eats not homemade food, predictably poor or rich, but the food that the circumstances—and therefore also the time—have allowed one to prepare. The time factor is even more grimly determining: one eats a greater quantity of food at the field kitchen if there have been more deaths in the meantime.

During war, usual time is not in force. For the soldiers, the alternation between light and dark only has a meaning for military operations; you move at night, halt during the day . . . It's World War I, and the civilians who've stayed home do not suffer these constrictions as much as do city dwellers in World War II: the aerial offensive is at its beginnings. But during World War I even the inhabitants of the cities and the countryside, the civilians, experience a different time. Many bourgeois have in their homes a map on which they mark troop movements with colored flags or pins. They all know that whatever you do during the war counts only in function of the war. In the factories one works for war; at home one lives in accordance with the war's rhythm. Most husbands, fathers, and brothers are at the front. Every real decision that matters for the future is postponed until after the war. In domestic hearths, time is measured as it is by the General Staff. And one of the most important modalities of the perception of time, *waiting*, is profoundly altered by the forced construction of things to be awaited, to which the General Staffs devote all their attention.

But when the war ends, this quadrennial wait must find an outlet. For four years one has waited for something. This "something" turned out not to be victory. So it is now necessary to give vent to the wait, and to change the experience of time. "Time of peace, holy night." Alas, the indispensable holy night is not sufficiently fulfilled by the revolution of November 1918. Philipp Scheidemann, proclaiming the republic from the Berlin Reichstag, was the all too modest herald of an all too modest gospel. Neither the announcer nor the announcement is enough truly to change the experience of time. Something more is necessary: every true change in the experience of time is a ritual that demands human victims. Herod entered posterity as a fated executioner: the massacre of the innocents. But here we are no longer simply dealing with a cruel sacrifice: here—at the end of World War I—the experience of time can only change through a *determinate* cruel sacrifice. "Every choice, every action, meant being in agreement with time. . . . When it all ended, some of the real protagonists had left the stage forever."

At the end of the demonstration in support of Eichhorn, groups of workers had occupied the headquarters and printing works of the social-democratic paper *Vorwärts* and of all the important newspapers of the capital. The following morning, January 5, the workers also occupied the state printing works, which printed banknotes. Reliable witness reports prove that the decision to occupy papers and printing works was facilitated by agents provocateurs from the Berlin Kommandatur.

The same day, the revolutionary committee distributed some weapons to the rebels and tried to occupy the War Ministry. Strictly of their own accord, groups of workers occupied the railway stations. While the battle waged almost incessantly in the streets, the revolutionary committee spent long hours in meetings: in the exhausting debates, the members of the committee reached the conclusion that it was necessary to negotiate with their adversary. Contemporaneously, in Düsseldorf and Bremen, the workers' and soldiers' councils seized power, while in the Rhineland counter-revolutionary troops were defeated in open battle. In Berlin, however, thousands of working-class fighters sacrificed themselves in the defense of strategic positions that—given how the fight had been led—could not be held for long (and Berlin represented from every point of view the hard core of the class struggle). In the night between January 8 and 9, the counter-revolutionary troops set their machine-gun fire on the editorial offices of the *Rote Fahne* on Wilhelmstrasse and attempted an assault, which was then postponed for (unjustified) fear of a trap. On the ninth, the offices were abandoned. The evening of January 10, while negotiations were still continuing between the social-democratic gov-

ernment and that part of the Independent Social Democratic Party that had opted for revolt, the Berlin Kommandatur, with a swift strike, managed to arrest a certain number of independent socialist and Communist leaders, among them Georg Ledebour and Ernst Meyer. Ledebour was in fact one of the delegates at the negotiations. At dawn on January 11, those negotiations ended, as vainly as they began. During the same hours, there began the heavy shelling of the offices of *Vorwärts* occupied by the workers. They repelled an initial attack by the troops; but after two more hours of gunfire the three hundred survivors were forced to accept an unconditional surrender. The troops demolished the headquarters of the Communist Party on Friedrichstrasse and arrested Leo Jogiches and Hugo Eberlein. That evening a meeting took place, in the presence of Karl Liebknecht, in the apartment close to the Halle Gate where Rosa Luxemburg had taken refuge after having left the editorial offices of the *Rote Fahne* on Wilhelmstrasse. Because this area was now at the center of the clashes, Liebknecht and Luxemburg went immediately to stay with a family in the working-class neighborhood of Neukölln, where counter-revolutionary troops did not yet dare enter in force. Meanwhile, all the parliamentarians (bar one) seized before the surrender of the workers occupying the *Vorwärts* had been killed. On January 13, a report—most probably false—led Liebknecht and Luxemburg to leave the fairly safe dwelling in Neukölln to stay with friends in Wilmersdorf. They had vehemently refused to seek shelter in Frankfurt: an exhortation they received from all quarters. In Wilmersdorf, Liebknecht and Luxemburg drafted some articles, with the aim of “drawing the balance sheet of what happened, to evaluate the events and their results in light of the great standard of history.” At nine in the evening on January 15, Liebknecht, Luxemburg, and Pieck were arrested in their hiding place and led to the Hotel Eden. A few hours later, the corpse of Karl Liebknecht was taken—as the body of an unknown person—to an emergency ward; Rosa Luxemburg’s was thrown from the Liechtenstein bridge into the Landwehr canal, from which it resurfaced five months later. The revolt continued to suspend historical time: during the spring of 1919 the legend made the rounds in the working-class neighborhoods of Berlin that Rosa Luxemburg had not been killed, that she had escaped the troops and would come back—when the hour sounded—once again at the head of the fighters, leading them to victory.

Furio Jesi

Die Suspension dierung der geschichtlichen Zeit *

Zur moralischen Verdammung des Kapitalismus hat die marxistische Lehre die Gewissheit hinzugesetzt, dass eherne ökonomische Gesetzmäßigkeiten innerhalb eines gewissen Zeitraums unausweichlich zur Auflösung und zum Zusammenbruch des Kapitalismus führen würden. Zu Recht wurde betont, dass Marx, seinen jüdischen Wurzeln getreu, die Vorstellung vom Erwählten Volk auf das weltweite Proletariat übertragen habe, die vom Bund Gottes mit Abraham hingegen auf den schicksalsmäßigen Verlauf der ökonomischen Gesetze. Der Vergleich ließe sich auch zur heilsgeschichtlichen Perspektive des Christentums ziehen, hätte Christus nicht ausdrücklich gesagt, sein Reich sei »nicht von dieser Welt«. Von dieser Welt ist dagegen das Gelobte Land, auch wenn es zumindest blasphemisch ist, es mit dem zu erobernden und *de facto* eroberten Palästina gleichzusetzen. Andererseits lässt sich zwischen der unausweichlich besseren Zukunft, die der Marxismus vorhersieht, und derjenigen, an die sich die jüdischen Propheten »erinneren«, nur sehr bedingt eine Parallele ziehen. Das Gelobte Land kann nicht durch den Kampf gegen andere Menschen erobert werden, der seine vorherbestimmte Zugehörigkeit sanktionieren würde, wohingegen die Ära von Wohlstand und Gerechtigkeit, die der Marxismus vorhersieht, nur dann erreicht werden kann, wenn zur Fatalität der ökonomischen Gesetzmäßigkeit der Kampf der Ausgebeuteten gegen die Ausbeuter hinzutritt. Marx scheint von der Unausweichlichkeit auch dieses zweiten Moments der ökonomischen und sozialen Umwälzung überzeugt gewesen zu sein. Dem ständig wachsenden Elend, der Zunahme von Unterdrückung und Ausbeutung sollte mit der Fatalität eines Naturprozesses der wachsende Widerstand der Arbei-

* Kapitel 1 aus Furio Jesi, *Spartakus. Simbologia della rivolta*, Turin: Bollati Boringhieri 2000. Inkorrekte Namen und Daten im italienischen Original wurden in der deutschen Übersetzung stillschweigend korrigiert; auf die originalen Fußnoten wurde verzichtet.

terklasse entsprechen, die durch die Produktionsweisen des Kapitalismus selbst immer disziplinierter, immer einiger und besser organisiert wird. Der Sozialismus sollte *in jeder Hinsicht* aus dem Kapitalismus hervorgehen und sich in Abhängigkeit von der zunehmenden und unausweichlichen Verschärfung von dessen inneren Widersprüchen durchsetzen. Die Rückschläge und echten Niederlagen der ausgebeuteten Arbeiterklasse können die Richtung eines in höchstem Maße dramatischen aber unabänderlichen und unaufhaltsamen Prozesses also in keiner Weise beeinflussen. Gleichzeitig müssen sich Organisationsformen und Strategie der Arbeiterklasse auf eine sorgfältige Einschätzung der Kräfteverhältnisse stützen, die sich je nach der inneren Dialektik des Kapitalismus verändern, um sich nicht Gelegenheiten zur Machtergreifung entgehen zu lassen, sofern diese möglich ist, um aber andererseits auch die sinnlose Vergeudung von Kräften und Organisationsstrukturen zu vermeiden, wenn diese Möglichkeit nicht besteht.

Es ginge also einerseits um eine korrekte historische Einschätzung, gegründet auf die Analyse der sozio-ökonomischen Bedingungen und der in ihnen wirksamen Kräfteverhältnisse, andererseits um einen zunehmenden Grad an Reife und Organisation der Arbeiterklasse, damit sie im Augenblick des Zusammenstoßes nicht unvorbereitet dasteht.

Diese politische Denkweise und die damit verknüpfte Geschichtsphilosophie treffen im Phänomen der Revolte auf ein schweres Hindernis. Mit dem Begriff der *Revolte* wollen wir eine von der Revolution unterschiedene Form der Erhebung bezeichnen. Der Unterschied zwischen Revolte und Revolution liegt nicht in ihren jeweiligen Zielen; die eine wie die andere kann darauf abzielen, sich in den Besitz der Macht zu bringen. Was Revolte und Revolution jedoch grundsätzlich unterscheidet, ist ihre verschiedenartige Zeiterfahrung. »Revolte« im landläufigen Sprachgebrauch bezeichnet den plötzlichen Ausbruch eines Aufstands, der in ein strategisches Kalkül mit einbezogen werden kann, in sich selbst aber keine langfristige Strategie beinhaltet; »Revolution« hingegen eine komplexe, gut koordinierte Strategie von aufständischen Einzelerhebungen, die langfristig und auf ein bestimmtes Endziel hin geplant sind; daher könnte man sagen, die Revolte suspendiert die geschichtliche Zeit und setzt plötzlich eine Zeit ein, in der alles, was geschieht, Gültigkeit in sich selbst hat, losgelöst von den möglichen Folgen und Beziehungen auf den Zusammenhang von Vergänglichkeit und Dauer, der die Geschichte ausmacht. Die Revolution dagegen ist vollkommen und bewusst in die geschichtliche Zeit eingebunden.

Die Untersuchung von Entstehung und Verlauf des Spartakusaufstands soll uns erlauben, sowohl die Richtigkeit dieser Unterschei-

dung zu überprüfen, als auch die für die Revolte typische Zeiterfahrung näher zu kennzeichnen.

In der ersten Januarhälfte 1919 veränderte sich in Berlin die Zeiterfahrung. Vier Jahre lang hatte der Krieg die gewohnten Lebensrhythmen außer Kraft gesetzt, jede Stunde war Stunde der Erwartung geworden: Warten auf den nächsten Schlag (des Feindes oder den eigenen), viele Augenblicke einer größeren Erwartung, Erwartung des Sieges. In den ersten Januartagen schien sich diese in vier Jahren gereifte Erwartung durch das jähe und äußerst kurze Auftreten einer Zeit von ungewöhnlicher Qualität zu erfüllen: Alles was geschah, geschah in äußerster Geschwindigkeit, und scheinbar für immer. Es ging nicht mehr darum, im Rahmen von Taktik und Strategie zu leben und zu handeln, wo die mittelfristigen Ziele sehr weit vom Endziel entfernt sein mögen, es aber vorwegnehmen – und je größer der Abstand, desto banger die Erwartung. »Jetzt oder nie!«, lautete nun die Devise. Man musste handeln ein für allemal, und das Ergebnis des Handelns lag in der Aktion selbst. Jede endgültige Entscheidung, jede unwiderrufliche Tat bedeutete, im Einklang mit der Zeit zu stehen. Als alles vorbei war, waren einige der wirklichen Protagonisten für immer von der Bühne abgetreten.

Am 29. Dezember 1918 berief der Spartakusbund seinen Reichskongress ein. Bis zu diesem Zeitpunkt hatten die Spartakisten sich nicht von der Unabhängigen Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (USPD) abgespalten, die an der sozialdemokratischen Regierung Ebert/Scheidemann beteiligt war. Um weitere Kompromisse der Führung der USPD mit den Sozialdemokraten zu verhindern, verlangten die Spartakisten im Winter 1918 mehrmals die Einberufung eines Parteitags der USPD: Sie durften hoffen, den gesamten linken Flügel der Partei auf ihre Positionen einzuschwören, da man dort schon längst offen gegen die Regierungsbeteiligung der Parteispitze opponierte. Aus denselben Gründen allerdings konnte die Parteiführung die Einberufung des Parteitags auch verhindern. Es zeigte sich also für die Spartakisten, dass die Taktik, die Rosa Luxemburg einst in ihren Artikeln in der Duisburger Zeitschrift *Kampf* vertreten hatte, nicht länger praktikabel war: der USPD beitreten – unter Wahrung der eigenen Unabhängigkeit in Programm und Aktion –, um sich des beachtlichen Organisationsapparats der Partei zu bedienen und den Kontakt zu den Massen zu wahren, der durch die Partei gewährleistet war. In der USPD zu bleiben, bedeutete nunmehr für die Spartakisten, die sozialdemokratische Regierungsbeteiligung stillschweigend mitzutragen, ohne positiv im Sinne des Klassenkampfes über den Organisationsapparat der Partei verfügen zu können. Zu diesem Zeitpunkt gab es in Deutschland de facto keine Partei der Arbeiterklasse mehr. Das Vorhandensein einer solchen Partei erschien

aber für die Fortführung des Kampfes unerlässlich: Diese neue Partei würde außer den Spartakisten wahrscheinlich die sogenannten Linksradi-kalen auf sich vereinen, die sich stets geweigert hatten, der USPD beizutreten, und einen Teil des linken Flügels der USPD. Deshalb war der erste Beschluss, den der Reichkongress des Spartakusbundes am 30. Dezember 1918 fasste, die Gründung der Kommunistischen Partei Deutschlands. Die Linksradi-kalen, die am selben Tag zusammenkamen, traten ihr bei.

Der Kongress des Spartakusbundes, nun formal Parteitag der KPD geworden, stand in erster Linie vor der Frage, ob man sich an den Wahlen zur Nationalversammlung beteiligen solle oder nicht. Der Vorstand des Spartakusbundes, allen voran Rosa Luxemburg, plädierte dafür, bei den Wahlen zu kandidieren und in der National-versammlung vertreten zu sein, »um die Festung der Gegenrevolution zu erstürmen [...] Alle Kniffe und Schliche der werten Versammlung rücksichtslos und laut zu denunzieren, ihr gegenrevolutionäres Werk auf Schritt und Tritt vor der Masse entlarven, die Massen zur Ent-scheidung, zur Einmischung aufrufen«. Doch trotz der Haltung der Führung stimmten die Parteitagsabgeordneten gegen eine Teilnahme an den Wahlen. Vergeblich hatte Rosa Luxemburg am 30. Dezember gewarnt: »Wir dürfen nicht die Illusionen der ersten Phase der Revo-lution, der des 9. November, weiterpflegen und wiederholen, als sei es überhaupt für den Verlauf der sozialistischen Revolution genügend, die kapitalistische Regierung zu stürzen und durch eine andere zu ersetzen.« Die Mehrheit der Delegierten war der Überzeugung, die erste Aufgabe der neuen Partei sei eben die sofortige Beseitigung der Hindernisse für die Revolution, also vor allem der sozialdemo-kratischen Regierung. Diese Hindernisse betrachtete man mehr oder weniger wie Pappkameraden beim Zielschießen. Viele Kameraden, sicher: die Sozialdemokraten, die Kapitalisten, die Militärs. Aber doch immer bloß Pappkameraden, Symbole der zu erobernden Macht; Kampf also und direkte, unmittelbare Konfrontation, da man vor dem Kampf nicht zurückschrecken darf, wenn der endgültige Sieg nur von einer Kraftprobe abhängt und man überzeugt ist, stark genug zu sein. Die Delegierten waren überzeugt, stark zu sein. Nicht, weil sie Rosa Luxemburgs Besorgnis über die sehr geringe revolutionäre Mobilisierung der ländlichen Bevölkerung für unbegründet gehalten hätten, sondern weil sie die Gewissheit hatten, dass die Eroberung der *Symbole der Macht* – also vor allem die Eroberung Berlins – notwendigerweise den totalen Sieg bedeuten würde.

Die revolutionären Kräfte in Berlin waren eher beträchtlich. Doch am 27. Dezember, noch bevor der Reichskongress des Spartakus-bundes zu Ende war, wurden rings um die Hauptstadt bereits, wie von der sozialdemokratischen Regierung angeordnet, Truppen zu-

sammengezogen. Am 4. Januar inspizierten Ebert und Noske vor den Toren der Stadt die sogenannte Sektion Lüttwitz, bestehend aus der Garde-Kavallerie-Schützen-Division, der 17. und 31. Division Infanterie, einer Einheit Jäger und dem Freikorps Hülsen. Im Morgengrauen desselben Tages setzte der Innenminister den Polizeipräsidenten Emil Eichhorn ab, einen unabhängigen Sozialisten, gegen den die sozial-demokratische Zeitung *Politisch-Parlamentarische Nachrichten* seit dem 1. Januar eine Verleumdungskampagne in Gang gesetzt hatte, mit der Anschuldigung, er habe öffentliche Gelder dazu verwendet, den Bürgerkrieg vorzubereiten. Als Polizeipräsident unterstand Eichhorn nicht dem Innenministerium, sondern dem Vollzugsrat von Berlin. Er weigerte sich, seine Absetzung anzuerkennen und erklärte sich bereit, sich den Entscheidungen des Zentralrats der Arbeiter- und Soldaten-räte zu unterstellen. Obwohl in diesem Zentralrat die rechten Sozial-demokraten die Mehrheit hatten, stimmte die Regierung nicht zu. Da rief die USPD für den 5. Januar zu einer Kundgebung zugunsten von Eichhorn auf, an der sich auch die KPD beteiligte. Hunderttausende Demonstranten versammelten sich vor dem Polizeipräsidium, forder-ten Eichhorn auf, auf seinem Posten zu bleiben und erklärten sich bereit, ihn zu verteidigen. Gleichzeitig fand ein Treffen zwischen der Führung der USPD, den revolutionären Obleuten sowie zwei Abge-ordneten der KPD, Karl Liebknecht und Wilhelm Pieck, statt. Das Treffen endete mit dem Beschluss, nicht nur Eichhorn zu verteidigen, sondern die sozialdemokratische Regierung Ebert-Scheidemann zu stürzen. Es wurde ein Revolutionskomitee gebildet, unter dem Vorsitz von Karl Liebknecht, Paul Scholze und Georg Ledebour.

In weniger als einer Woche war die Revolte, für die sich die Mehrheit der Delegierten auf dem Kongress des Spartakusbundes program-matisch entschieden hatte, fassliche Wirklichkeit geworden, zugleich mit der Weigerung, bei den Wahlen anzutreten. Wir sagen *Revolte* und nicht *Revolution* aufgrund der eingangs skizzierten Unterscheidung. Der Begriff *Revolution* bezeichnet korrekterweise eine Gesamtheit von kurz- und längerfristigen Aktionen, ausgeführt in dem Bewusst-sein, dass man eine politische, soziale und ökonomische Situation *innerhalb der geschichtlichen Zeit* verändern will, weshalb man also Taktiken und Strategien entwickelt und dabei den Zusammenhang von Ursache und Wirkung in der geschichtlichen Zeit stets und über möglichst lange Zeiträume hinweg im Auge hat. Am 30. Dezember 1918 hatte Rosa Luxemburg ausgeführt:

Ich habe Ihnen darzulegen versucht, dass die Revolution vom 9. November vor allem eine politische Revolution war, während sie in der Hauptsache noch eine ökonomische werden muss. [...] Ich meine, die Geschichte macht es uns nicht so bequem, wie es in den bürgerlichen Revolutionen war, daß es genügte, im Zentrum die offizielle Gewalt zu stürzen und durch ein paar oder ein paar

Dutzend Männer zu ersetzen. Wir müssen von unten arbeiten; und das entspricht gerade dem Massencharakter unserer Revolution bei den Zielen, die auf den Grund und Boden der gesellschaftlichen Verfassung gehen [...] Unten, wo der einzelne Unternehmer seinem Lohnsklaven gegenübersteht, unten, wo sämtliche ausführenden Organe der politischen Klassenherrschaft gegenüber den Objekten dieser Herrschaft, den Massen, stehen, dort müssen wir Schritt um Schritt den Herrschenden ihre Gewaltmittel entreißen und in unsere Hände bringen.

Jede *Revolte* dagegen lässt sich als Suspendierung der geschichtlichen Zeit beschreiben. Die Mehrheit derer, die an einer Revolte teilnehmen, entscheiden sich dafür, sich als Individuen in eine Aktion einzubringen, deren Folgen für sie nicht absehbar sind. Im Augenblick des Zusammenstoßes ist nur einer kleinen Minderheit die Gesamtstrategie bewusst, innerhalb deren dieser Zusammenstoß steht (obgleich es diese Strategie gibt), als präzise wenngleich hypothetische Verkettung von Ursachen und Wirkungen. Im Zusammenstoß der Revolte klären sich die symbolischen Momente der Ideologie, die die Strategie in Bewegung gesetzt hat, und nur die werden von den Kämpfenden wirklich wahrgenommen. Der Gegner des Augenblicks wird wirklich der *Feind*, das Gewehr, der Knüttel oder die Fahrradkette werden wirklich die *Waffe*, der augenblickliche Sieg wird tatsächlich in sich selbst die *gute und gerechte Tat* zur Verteidigung der Freiheit, zur Verteidigung der eigenen Klasse, zur Durchsetzung der Hegemonie der eigenen Klasse.

Jede Revolte ist ein Kampf; ein Kampf, an dem teilzunehmen man aus freien Stücken beschlossen hat. Der Augenblick der Revolte bedingt die blitzartige Selbstwahrnehmung und Objektivierung seiner selbst als Teil eines Kollektivs. Der Kampf zwischen Gut und Böse, zwischen Überleben und Tod, zwischen Gelingen und Scheitern, in den jeder tagtäglich und in erster Person verwickelt ist, wird zum Kampf des gesamten Kollektivs. Alle haben die gleichen Waffen, alle kämpfen mit den gleichen Hindernissen und gegen denselben Feind. Alle erleben die Epiphanie derselben Symbole: Der individuelle Raum jedes Einzelnen, beherrscht von den persönlichen Symbolen, die Nische, die jeder sich in seiner eigenen symbolischen und mythologischen Welt eingerichtet hat, weiten sich aus und werden zum gemeinsamen symbolischen Raum eines ganzen Kollektivs, Zuflucht vor der historischen Zeit, worin ein ganzes Kollektiv seine Rettung findet.

Jede Revolte ist in der historischen Zeit und im historischen Raum von präzisen Grenzen umschrieben. Vor ihr und nach ihr dehnen sich das Niemandsland und die Lebenszeit jedes Einzelnen, worin ununterbrochen individuelle Kämpfe stattfinden. Der Begriff der permanenten Revolution lässt den Willen erkennen – statt eines ununter-

brochenen Andauerns der Revolte in der historischen Zeit –, die historische Zeit in jedem Moment suspendieren zu können, um kollektiv in der symbolischen Raumzeit der Revolte Zuflucht zu finden.

Bis unmittelbar vor dem Zusammenstoß oder der geplanten Aktion, womit die Revolte einsetzt, lebt der potenzielle Aufständische in seinem Haus oder in einem Unterschlupf, häufig bei seiner Familie; und so provisorisch und prekär, so sehr von der bevorstehenden Revolte bestimmt diese Wohnung und diese Umgebung sein mögen, bevor die Revolte beginnt, sind sie Austragungsort eines individuellen, mehr oder weniger einsamen Kampfes, der immer noch derselbe ist wie in den Tagen, als die Revolte noch nicht unmittelbar bevorstand: der individuelle Kampf zwischen Gut und Böse, zwischen Überleben und Tod, zwischen Gelingen und Scheitern. Der Schlaf vor der Revolte – vorausgesetzt, sie beginnt im Morgengrauen! – kann durchaus ruhig sein, wie beim Fürsten Condé, das ist aber nicht die paradoxe Ruhe, die im Augenblick des Zusammenstoßes herrscht. Im besten Fall ist es eine Stunde der Waffenruhe für den einzelnen, der eingeschlafen ist, ohne je aufgehört zu haben, sich als vereinzelter Individuum zu fühlen.

Man kann eine Stadt lieben, man kann ihre Häuser und Straßen in der liebsten und ältesten Erinnerung tragen, aber erst in der Stunde der Revolte wird die Stadt wirklich als die *eigene* empfunden: die eigene, weil sie dem Ich und zugleich den »anderen« gehört; die eigene, weil Schauplatz eines Kampfes, für den man selbst und das Kollektiv sich entschieden hat; die eigene, weil umschriebener Raum, in dem die historische Zeit aufgehoben ist und wo jede Tat in sich selbst Gültigkeit hat, mit ihren absolut unmittelbaren Folgen. Man eignet sich eine Stadt wesentlich mehr an, indem man in den aufeinanderfolgenden Angriffswellen mit vorprescht und zurückweicht, als wenn man als Kind auf ihren Straßen spielt oder später mit einem Mädchen auf ihnen dahingeht. In der Stunde der Revolte ist man nicht mehr allein in der Stadt.

Aber wenn die Revolte vorbei ist, unabhängig von ihrem Ausgang, wird jeder wieder zum Individuum in einer Gesellschaft, die besser ist oder schlechter als die vorher oder genauso. Wenn der Zusammenstoß beendet ist – man mag im Gefängnis sein oder in einem Versteck oder still bei sich zu Hause –, beginnen wieder die alltäglichen individuellen Kämpfe. Sofern die historische Zeit nicht weiterhin suspendiert bleibt, aufgrund von Umständen oder Gründen, die auch nichts mit der Revolte zu tun haben können, kehrt man wieder dahin zurück, jedes Ereignis und jede Tat nach ihren vermeintlichen oder sicheren Folgen einzuschätzen.

Die Gründung der Kommunistischen Partei Deutschlands ging dem Ausbruch des Spartakusaufstands nur um wenige Tage voraus.

Gleich im ersten Parteitagsbeschluss lässt sich – natürlich im Nachhinein – der schwerwiegende ideologische und strategische Widerspruch erkennen, der sich dann im Scheitern des Aufstands mit aller Deutlichkeit manifestieren sollte: Mit 62 gegen 23 Stimmen lehnten die Delegierten die Teilnahme der Partei an den Wahlen zur Nationalversammlung ab. Rosa Luxemburg bemühte sich, in dieser Entscheidung, die sie für falsch hielt und gegen die sie sich in aller Vehemenz ausgesprochen hatte, den absehbaren und korrigierbaren Fehler einer Organisation in ihren Anfängen zu erkennen, sozusagen ihre Geburtswehen. Dagegen zeigte sich Leo Jogiches besonders erschüttert von diesem Parteitagsbeschluss und folgerte offenbar daraus, dass die Parteigründung verfrüht gewesen sei.

Von heute aus betrachtet sieht es dagegen eher so aus, als sei die Parteigründung weniger verfrüht gewesen als in erster Linie inkohärent. Die neu gegründete KPD war keine Partei – oder besser gesagt: Sie war es noch nicht. Ihre Instrumentalisierung durch den Feind, der sie in die Revolte trieb, traf auf keinen nennenswerten Widerstand, eben weil es sich noch nicht um eine Partei handelte, sondern, entgegen dem äußeren Anschein, um den Zusammenschluss von Leuten mit mehr oder weniger ausgeprägtem Klassenbewusstsein und Kampfgeist. Als die mit Bedacht arrangierten Umstände die Spannungen bis zum Zerreißen steigerten, war da keine Partei mehr, sondern das Banner der Revolte.

Das Scheitern des Spartakusaufstands (ja, schon allein der Ausbruch dieser Revolte) war gekennzeichnet von einer schweren Krise in der Organisation und in der politischen Führung. Wenn es schon ein Fehler war, den Aufstand zu beginnen, dann zeigte sich eine mindestens ebenso gravierende Schwäche in der Unfähigkeit der Partei, das Ausmaß der Niederlage zu begrenzen.

Zur Unterscheidung zwischen Revolte und Revolution tritt hier noch der fundamentale Gegensatz zwischen Partei und Revolte hinzu. Der KPD mangelte es nicht an fähigen Führern mit echt revolutionärer Gesinnung. Die Parteiführung war fast zur Gänze der Meinung Rosa Luxemburgs, dass man bei den Wahlen zur Nationalversammlung antreten, dieses Gremium von innen aushebeln und als Plattform nutzen sollte, um die Massen wirksamer zu mehr politischer Reife aufzurufen. Muss man diesen Führern nun den Vorwurf machen, dass sie ihre politische Linie zugunsten demokratischer Bedenken geopfert haben? Dass sie über das Programm, das sie für das einzig wirksame hielten, haben abstimmen lassen, statt es kraft ihrer Entscheidungsgewalt durchzusetzen?

Der Gegensatz zwischen Partei und Revolte lässt die Eckpunkte der gravierenden Krise hervortreten, die die Partei seit fünfzig Jahren auf dem Gebiet des Klassenkampfes durchmacht. Und gewiss nicht,

weil man eine Ersetzung der politischen Parteiführung durch die schlichte Bekundung des Kampfwillens der Aufständischen für eine realistische Perspektive halten würde. Sondern weil in vielen Situationen die die ausgebeutete Klasse vertretenden Parteien weder in der Lage waren, den revolutionären Reifungsprozess dieser Klasse zu fördern, noch das vorhandene kämpferische Potenzial in einen Reifungsprozess zu überführen, da dieses sonst bestimmt ist, nicht in die Revolution, sondern in die Revolte zu münden.

Die KPD hatte 1919 nicht die Zeit, einen Reifungsprozess der Arbeiterklasse zu fördern, weil wenige Tage nach ihrer Gründung die Revolte schon ausgebrochen war. Es geht nun darum abzuwägen, warum diese Partei keine Gelegenheit hatte, eine Partei zu sein, sondern nur der Zusammenschluss einer rebellierenden Klasse.

Nicht selten steht eine politische Partei der Revolte, die sich ein Teil ihrer Mitglieder oder die Vertreter einer formal ähnlichen Ideologie wünschen, ablehnend gegenüber. Als kollektive Wirklichkeit kann sich eine Partei (oder genauer gesagt: eine Partei der Arbeiterklasse) in Konkurrenz zu einer von der Revolte bestimmten kollektiven Wirklichkeit befinden.

Parteien und Gewerkschaften sind objektive, da kollektive Wirklichkeiten: Das heißt, solche Wirklichkeiten sind kollektiv, insofern sie objektiv den Gesamtkomplex der innerhalb der Klasse existierenden Beziehungen bilden sowie der Beziehungen der Klasse nach außen. Was »Beziehungen« angeht, erschöpfen diese Wirklichkeiten den Bereich der Aktivitäten der Klasse in ihrem Inneren und nach außen vollkommen. Eben wegen dieses *erschöpfenden* Charakters können Parteien oder Gewerkschaften der Arbeiterklasse der abzusehenden Revolte ablehnend gegenüberstehen. Denn tatsächlich bekundet sich in der Revolte eine Wirklichkeit, die ihrerseits objektiv, kollektiv, erschöpfend und ausschließlich ist. Parteien und Gewerkschaften werden von der Revolte in das »Vorher« und »Nachher« der Revolte verwiesen. Entweder sind sie bereit, die Wertschätzung ihrer selbst vorübergehend zu suspendieren oder sie treten in offene Konkurrenz zur Revolte. In der Revolte gibt es keine Parteien und keine Gewerkschaften mehr: Es gibt nur noch kämpfende Gruppen. Der Organisationsapparat von Parteien und Gewerkschaften kann zur Vorbereitung der Revolte durchaus genutzt werden, doch sobald die Revolte einsetzt, sind sie ausschließlich Werkzeuge, um die operative Durchsetzung von Werten zu garantieren, die nicht die Werte der Partei und der Gewerkschaft sind, sondern die der Revolte eigenen Werte. Die Ideologie von Parteien und Gewerkschaften kann durchaus dieselbe sein wie die der Aufständischen, aber im Augenblick der Revolte nehmen die Aufständischen nur die symbolische Komponente an ihr wahr. Das geschieht nie, solange Parteien oder Gewerkschaften

als solche agieren. Im Leben der Partei oder der Gewerkschaft hat die symbolische Komponente der Ideologie stets ihr Gewicht, aber nie ist sie *das einzige* ideologische Element: Partei und Gewerkschaft sind in der Zeit und im historischen Raum verankerte Strukturen – die Revolte ist Suspendierung der Zeit und des historischen Raums. Wir sagen bewusst *Suspendierung* der Zeit und nicht *Evasion* aus ihr, denn gewöhnlich versteht man unter Evasion eine durch Schwäche angesichts des Leidens in der Geschichte erzwungene Entscheidung, während die Revolte – Suspendierung der Zeit und des historischen Raums – einer präzisen strategischen Entscheidung entsprechen kann. Wir wollen also sagen, dass die Revolte *auch* Evasion sein kann, aber nicht *nur*.

Die Teilnahme am Partei- oder Gewerkschaftsleben der Arbeiterklasse ist bestimmt von der Entscheidung für eine ununterbrochene Kette von Aktionen, in denen sich das Klassenbewusstsein ausdrückt. Die Teilnahme an der Revolte ist bestimmt von der Entscheidung für eine in sich abgeschlossene Aktion, die *von außen* betrachtet auch wie der Teil eines strategischen Plans wirken kann, *von innen* her gesehen jedoch vollkommen autonom ist, isoliert, ihren Wert in sich selbst trägt, unabhängig von ihren mittelbaren Konsequenzen.

Die Mitglieder einer Partei oder einer Gewerkschaft können sich für die Opportunität einer Strategie der Revolte entscheiden: Das bedeutet aber, dass sie beschließen, das Leben der Partei oder der Gewerkschaft vorübergehend zu suspendieren. Eine solche Entscheidung kann begründet sein durch die zu erwartenden Konsequenzen aus der Revolte, aber von außen, in einem strategischen Zusammenhang betrachtet; nicht als in sich abgeschlossene Aktion, sondern als Ursache für bestimmte abzusehende Wirkungen. Da dies aber bedeutet, sich für die Revolte nicht nach ihrer inneren Wirklichkeit zu entscheiden, sondern nach ihrer äußeren, instrumentalisiert diese Entscheidung das aufständische Potenzial, insofern sie von einer Minderheit getroffen wird. Wer sich nicht aus taktischen Motiven für die Revolte entscheidet, sondern die Gelegenheit zur Revolte vor sich sieht – Gelegenheit, die von demjenigen geboten wird, der diese Entscheidung tatsächlich gefällt hat –, ist instrumentalisiert. Seine Aktionen in der Revolte sind belastet und werden von denjenigen benutzt, die aus strategischen Überlegungen für die Revolte optiert haben. Auch der Aufständische, der einer Partei oder einer Gewerkschaft angehört, deren Führung für die Revolte optiert, wird instrumentalisiert; die Mitgliedschaft in einer Partei oder Gewerkschaft bedeutet nicht auch die Zustimmung zur Entscheidung für einen eventuellen strategischen Einsatz der Revolte, die von der Führung der Partei oder der Gewerkschaft oder sogar nur von einzelnen Führern getroffen werden mag. Partei oder Gewerkschaft und Revolte sind zwei wesens-

mäßig geschiedene Wirklichkeiten. Analog dazu könnte man sagen, die Entscheidung einiger Mitglieder einer Partei oder einer Gewerkschaft (nicht *der* Partei oder *der* Gewerkschaft, das heißt ihrer Führung) für die Revolte ist für die Partei oder die Gewerkschaft nicht verpflichtend. Diese Behauptung wäre jedoch wenig realistisch, da die Entscheidung für die Revolte die Partei oder die Gewerkschaft in ihrer Verantwortlichkeit zwar nicht unmittelbar tangieren könnte, von den historischen Konsequenzen her betrachtet jedoch auch die Nicht-Einverstandenen, die Nicht-Verantwortlichen und der ganze Apparat der Partei oder der Gewerkschaft betroffen wären. Eine Partei oder eine Gewerkschaft der Arbeiterklasse können nicht in eine Revolte verstrickt werden, weil ihre Größe, ihre Realität als Kollektiv und ihre Werte nicht die der Revolte sein können. Doch das ist eine wirklich theoretische Aussage. Wenn auch nicht verstrickt in dem genannten Sinn, sind Partei oder Gewerkschaft doch gezwungen, die Folgen der Revolte, wenn sie stattfindet, mitzutragen. Nicht nur das: Ihre wichtigsten Verantwortlichen stehen – im Fall der Revolte – vor extrem schweren Problemen und Widersprüchen, angesichts derer jede Entscheidung weitreichende Konsequenzen für das künftige Leben der Partei oder der Gewerkschaft und für den Klassenkampf hat. Und es kann sein, dass die Verantwortlichen der Partei oder der Gewerkschaft sich im Augenblick des Aufstands gezwungen sehen, die unerwünschte Revolte zu begünstigen, auch wenn sie sie aufs Entschiedenste kritisieren.

Der Spartakusaufstand ist gescheitert. Den Aufständischen ist es nicht gelungen, sich in den Besitz der Symbole der Macht zu bringen, geschweige denn in den der Machtmittel selbst. Als der Aufstand vorüber war, wurde klar, dass er in erheblichem Ausmaß eben der Macht gedient hat, gegen die er sich wandte. Nicht nur weil in zehn Tagen der Kämpfe das Berliner Proletariat eine große Zahl seiner aktiven Kämpfer und fast seine gesamte Führung verloren hatte; nicht nur weil die Organisationsstrukturen der Arbeiterklasse aufgehört hatten zu existieren, sondern auch weil diese Suspendierung der historischen Zeit stattgefunden hatte und diese Entladung, die für die Machthaber unverzichtbar ist, um die *normale Zeit* wieder einzusetzen, die sie während der vier Kriegsjahre suspendiert hatten.

Zu langes Warten wird leicht quälend; eine Aktion mit zeitlich sehr fernen Konsequenzen verursacht leicht diese verlängerte und dramatische Erwartung, aus der Umwälzungen hervorgehen können. Unter solchen Umständen ist es für die Machthaber politisch ratsam, dafür zu sorgen, dass die Erregung des übermäßig langen Wartens sich zu einem festgesetzten Zeitpunkt und in festgesetzten Formen entlädt. Andernfalls kann es nämlich sein, dass die angestaute Spannung sich statt in einer Revolte in einer Revolution entlädt. Wenn man also nicht

vorsätzlich eine Entladung herbeiführt, kann sich die Anspannung des Wartens in organisierte revolutionäre Energie verwandeln. In diesem Fall erfolgt der direkte Zusammenstoß wahrscheinlich erst sehr viel später, wird aber wesentlich gefährlicher sein, weil ihm lange Arbeit an der Konsolidierung der revolutionären Formen vorausgegangen ist, bedrohlich nicht nur für die Symbole der Macht, sondern für die realen ökonomischen und gesellschaftlichen Strukturen des kapitalistischen Staates.

Aus diesen Gründen war der Spartakusaufstand nützlich für die Macht, gegen die er sich wandte. Für diese Macht war eine Wiedereinführung der *normalen Zeit* dringend erforderlich, und nur durch Revolte und Entladung war es möglich, die normale Zeit wieder einzusetzen.

Die *normale Zeit* ist nicht nur ein bürgerlicher Begriff, sondern Ergebnis einer bürgerlichen Manipulation der Zeit. Sie garantiert der bürgerlichen Gesellschaft eine ruhige Dauer. Sie kann aber bei Bedarf auch willkürlich aufgehoben werden: Die Kriegsherren haben immer eine Suspendierung der normalen Zeit nötig, um ihre blutigen Manöver durchzuführen. Mobilmachungspläne sehen eben die Suspendierung der normalen Zeit vor und die möglichst rasche Einführung – im Verlauf von ein paar Tagen – einer anderen Zeiterfahrung, die durch die politischen und ökonomischen Erfordernisse des Krieges notwendig geworden ist. Solange der Krieg dauert, sind die Menschen in eine andere Zeit versetzt, das heißt, sie sind zu einer veränderten Zeiterfahrung gezwungen. Für die Soldaten bemessen sich die Stunden nach Wachdiensten, nach dem strengen Reglement von Marschetappen, Ausheben von Schützengräben und Anlegen von Befestigungen, Angriffen, Zerstörung bestimmter Ziele. Die mobile Feldküche (wir beziehen uns insbesondere auf die Zeit, von der hier die Rede ist, also den Ersten Weltkrieg) mit ihrem regelmäßigen Erscheinen ist eine wichtige Bestätigung für die veränderten Zeitrhythmen. Die Versorgung mit Essen, abhängig von der militärischen Organisation und der Frontsituation, verändert den Tagesablauf auf fundamentale Weise. Es wird nicht gegessen, »wenn der Bauer müde heimkehrt«, und auch nicht, wenn die Arbeiter beim Klang der Werksirene zur Kantine streben, sondern wenn die Feldküche mit ihren dampfenden oder kalten Gütern erscheint. Und es wird nicht die zu Hause zubereitete Mahlzeit verzehrt, die entweder immer karg oder immer üppig ist, sondern das, was die Umstände – also auch die Zeit – zuzubereiten erlaubten. Und nicht nur das: Der Faktor Zeit ist auch auf makabre Weise bestimmend: In der Feldküche gibt es umso mehr zu essen, je mehr Tote es in der Zwischenzeit gegeben hat.

Während des Krieges herrscht nicht die gewöhnliche Zeit. Für die Soldaten zählt der Wechsel von Licht und Dunkel nur im Hinblick

auf die Kriegshandlungen; man rückt vor bei Nacht, macht Halt bei Tag ... Es ist der Erste Weltkrieg, und die Zivilbevölkerung zu Hause erleidet nicht solche Einschränkungen wie die Städtebewohner im Zweiten Weltkrieg: Noch ist der Luftangriff in seinen Anfängen. Aber auch die Zivilbevölkerung in den Städten und auf dem Land erfährt im Ersten Weltkrieg die Zeit anders. Viele Leute haben eine Landkarte zu Hause, auf der sie mit Fähnchen oder bunten Stecknadeln die Truppenbewegungen nachvollziehen. Alle wissen, solange der Krieg dauert, zählt, was immer man tut, nur im Hinblick auf den Krieg. In den Fabriken arbeitet man für den Krieg, zuhause lebt man im Rhythmus des Krieges. Meist sind Ehemann, Vater oder Bruder an der Front. Jede wichtige Entscheidung wird auf nach dem Krieg verschoben. An den heimischen Herden misst man die Zeit nach demselben Maß wie in den Generalstäben. Und eine der wichtigsten Formen der Zeiterfahrung, die *Erwartung*, wird tief verändert durch die zwangsweise Herstellung von zu erwartenden Dingen, auf die die Generalstäbe ihre ganze Aufmerksamkeit konzentrieren.

Doch als der Krieg zu Ende ist, verlangt dieses vierjährige Warten nach einer Entladung. Vier Jahre lang hat man etwas erwartet. Dieses »etwas« war nicht der Sieg. Man muss dieser Erwartung also ein Ventil geben und man muss die Zeiterfahrung verändern. »Zeit des Friedens, geheiligte Nacht.« Die geheiligte Nacht jedoch, an sich unverzichtbar, wird von der Novemberrevolution 1918 nur ungenügend erfüllt. Philipp Scheidemann, der in Berlin vom Balkon des Reichstagsgebäudes aus die Republik ausruft, ist ein zu bescheidener Kündiger einer zu bescheidenen Frohen Botschaft. Weder Kündiger noch Botschaft genügen, um die Zeiterfahrung zu verändern. Es ist mehr vonnöten: Jede Änderung in der Zeiterfahrung ist ein Ritual, das Menschenopfer verlangt. Herodes ging als verhängnisvoller Schlichter in die Geschichte ein: der Kindermord von Bethlehem. Doch hier handelt es sich nicht nur um *ein* Blutopfer: Hier, am Ende des Ersten Weltkriegs, kann die Zeiterfahrung nur durch *ein bestimmtes* Blutopfer verändert werden. »Jede endgültige Entscheidung, jede unwiderrufliche Tat bedeutete, im Einklang mit der Zeit zu stehen. Als alles vorbei war, waren einige der wirklichen Protagonisten für immer von der Bühne abgetreten.«

Nach der Kundgebung für Eichhorn besetzten Trupps von Arbeitern die Büroräume und die Druckerei der sozialdemokratischen Zeitung *Vorwärts* und aller wichtigen Zeitungen der Hauptstadt. Am nächsten Morgen, dem 5. Januar, besetzten die Arbeiter auch die Staatliche Druckerei, wo die Banknoten gedruckt wurden. Glaubwürdige Zeugen versichern, die Besetzung von Zeitungsredaktionen und Druckereien seien durch Aufwiegler der Kommandantur Berlin begünstigt worden.

Am selben Tag verteilte der Revolutionsausschuss eine gewisse Menge Waffen an die Aufständischen und versuchte eine Besetzung des Kriegsministeriums. Arbeitertrupps besetzten spontan und aus eigener Initiative die Bahnhöfe. Während der Kampf auf den Straßen fast ununterbrochen weiterging, zog sich der Revolutionsausschuss zu vielstündigen Beratungen zurück. In aufreibenden Diskussionen kamen dessen Mitglieder zu dem Schluss, dass man mit dem Gegner verhandeln solle. Gleichzeitig ergriffen von Düsseldorf bis Bremen die Arbeiter- und Soldatenräte die Macht, im Rheinland wurden konterrevolutionäre Truppen in offener Schlacht besiegt. In Berlin indessen opferten sich Tausende von Arbeitern bei der Verteidigung von strategischen Positionen, die – so wie der Kampf geführt worden war – nicht mehr lange zu halten sein würden (und Berlin stellte in jeder Hinsicht den harten Kern des Klassenkampfes dar). In der Nacht vom 8. auf den 9. Januar nahmen die konterrevolutionären Truppen mit ihren Maschinengewehren die Redaktion der *Roten Fahne* in der Wilhelmstraße unter Beschuss und versuchten einen Angriff, der dann aus Angst vor einem Hinterhalt (in Wahrheit unberechtigt) verschoben wurde. Am 9. wurden die Redaktionsbüros verlassen. Am Abend des 10. Januar, während noch die Verhandlungen zwischen der sozialdemokratischen Regierung und der USPD, die für die Revolte optiert hatte, im Gange waren, gelang es der Kommandantur von Berlin in einem Handstreich, eine gewisse Zahl von USPD- und KPD-Führern zu verhaften, darunter Georg Ledebour und Ernst Meyer. Ledebour war einer der Delegierten bei den Verhandlungen gewesen. Am Morgen des 11. Januar wurden diese Verhandlungen beendet, ergebnislos, wie sie begonnen hatten. Zur gleichen Stunde begann der Beschuss des von Arbeitern besetzten *Vorwärts* durch schwere Artillerie. Die warfen einen ersten Angriff der Truppen zurück, aber nach zwei weiteren Stunden des Kanonenbeschusses waren die dreihundert verbliebenen Besetzer zur bedingungslosen Kapitulation gezwungen. Die Truppen verwüsteten den Sitz der KPD in der Friedrichstraße und verhafteten Leo Jogiches und Hugo Eberlein. Am Abend fand in der Wohnung beim Halleschen Tor, wohin Rosa Luxemburg aus der Redaktion der *Roten Fahne* geflüchtet war, eine Versammlung statt. Da diese Gegend mittlerweile im Zentrum der Kämpfe lag, begaben sich Liebknecht und Luxemburg gleich darauf zu einer Familie im Arbeiterviertel von Neukölln, wo die konterrevolutionären Truppen vorerst nicht einzudringen wagten. In der Zwischenzeit waren alle Parlamentäre (außer einem), die die Besetzer des *Vorwärts* vor der Kapitulation ausgeschiedt hatten, ermordet worden. Am 13. Januar veranlasste ein vermutlich falscher Hinweis Liebknecht und Luxemburg, die relativ sichere Unterkunft in Neukölln zu verlassen und zu Freunden nach Wilmersdorf zu ziehen. Sie hatten sich heftig dage-

gen gesträubt, sich in Frankfurt in Sicherheit zu bringen – wozu alle sie aufforderten. In Wilmersdorf verfassten Liebknecht und Luxemburg einige Artikel, die »über das Geschehene Rechenschaft ablegen, Vorgänge und Ergebnisse am großen historischen Maßstab messen« sollten. Am 15. Januar um neun Uhr abends wurden Liebknecht und Luxemburg in ihrem Unterschlupf festgenommen und ins Hotel Eden gebracht. Wenige Stunden später wurde die Leiche Karl Liebknechts als »Toter ohne Identität« in eine Ambulanz gebracht; die von Rosa Luxemburg wurde von der Liechtensteiner Brücke in den Landwehrkanal geworfen, aus dem sie erst fünf Monate später wieder auftauchte. Die Revolte suspendierte weiterhin die geschichtliche Zeit: Im Frühjahr 1919 ging in den Berliner Arbeitervierteln die Legende um, Rosa Luxemburg sei nicht ermordet worden, sondern sei den Truppen entkommen und würde, wenn die Zeit gekommen wäre, zurückkehren an die Spitze der Kämpfenden, um sie zum Sieg zu führen.

100 Notes – 100 Thoughts / 100 Notizen – 100 Gedanken

N°069: Furio Jesi

The Suspension of Historical Time /

Die Suspendierung der geschichtlichen Zeit

Introduction / Einführung: Andrea Cavalletti

DOCUMENTA (13), 9/6/2012 – 16/9/2012

Artistic Director / Künstlerische Leiterin: Carolyn Christov-Bakargiev

Member of Core Agent Group, Head of Department /

Mitglied der Agenten-Kerngruppe, Leiterin der Abteilung: Chus Martínez

Head of Publications / Leiterin der Publikationsabteilung: Bettina Funcke

Managing Editor / Redaktion und Lektorat: Katrin Sauerländer

Editorial Assistant / Redaktionsassistentin: Cordelia Marten

English Copyediting / Englisches Lektorat: Melissa Larner

Proofreading / Korrektorat: Stefanie Drobnik, Sam Frank

Translations / Übersetzungen: Barbara Kleiner, Alberto Toscano;

Introduction / Einführung: Johanna Bishop, Barbara Kleiner

Graphic Design and Typesetting / Grafische Gestaltung und Satz: Leftloft

Junior Graphic Designer: Daniela Weirich

Typeface / Schrift: Glypha, Plantin

Production / Verlagsherstellung: Maren Katrin Poppe

Reproductions / Reproduktionen: weyhing digital, Ostfildern

Paper / Papier: Pop'Set, 240 g/m², Munkun Print Cream 15, 90 g/m²

Manufacturing / Gesamtherstellung: Dr. Cantz'sche Druckerei, Ostfildern

Text excerpt from / Textauszug aus: Furio Jesi, *Spartakus. Simbologia della rivolta*,

© Bollati Boringhieri editore, Torino

English edition forthcoming from / Englische Ausgabe in Vorbereitung bei Seagull

Books, London; translation / Übersetzung © Alberto Toscano

© 2012 documenta und Museum Fridericianum Veranstaltungs-GmbH, Kassel;

Hatje Cantz Verlag, Ostfildern; Andrea Cavalletti

Illustration / Abbildung: p. / S. 1: II. documenta, 1959, Orangerie, installation view

with / Installationsansicht mit Norbert Kricke, *Raumplastik*, 1958 (detail / Detail),

photo / Foto: © Günther Becker/documenta Archiv; © Nachlass Norbert Kricke

documenta und Museum Fridericianum

Veranstaltungs-GmbH

Friedrichsplatz 18, 34117 Kassel

Germany / Deutschland

Tel. +49 561 70727-0

Fax +49 561 70727-39

www.documenta.de

Chief Executive Officer / Geschäftsführer: Bernd Leifeld

Published by / Erschienen im

Hatje Cantz Verlag

Zeppelinstrasse 32, 73760 Ostfildern

Germany / Deutschland

Tel. +49 711 4405-200

Fax +49 711 4405-220

www.hatjecantz.com

ISBN 978-3-7757-2918-5 (Print)

ISBN 978-3-7757-3098-3 (E-Book)

Printed in Germany

Gefördert durch die



funded by the German Federal
Cultural Foundation

Furio Jesi
*The Suspension
of Historical
Time / Die
Suspendierung
der geschichtlichen
Zeit*

Introduction / Einführung:
Andrea Cavalletti